



La Caja de Ahorros y Monte de Piedad de la Ciudad de Vitoria

OFRECE AL AHORRO ALAVES

juntamente con las máximas seguridades y la máxima rentabilidad, la oportunidad de colaborar en su obra cristiana y social.

OFICINAS: POSTAS, 19

## Modificaciones en el uso y aplicación de la Cartilla individual de racionamiento

Madrid.—La Comisaría General de Abastecimientos y Transportes ha realizado diversas modificaciones en lo que respecta al uso e implantación de la Cartilla Individual de racionamiento, en el sentido de que dicha Cartilla no será necesaria para comer en los restaurantes, cafés y bares y solamente en cada comida será quitado medio cupón de la ración del pan, a fin de que los dueños de los establecimientos justifiquen las raciones que hubieran servido durante el día.—Cifra.

### LOS MARINOS PORTUGUESES AL FERROL

Madrid.—La Comisión de marinos portugueses ha visitado esta mañana Aranjuez, sus instalaciones y monumentos y esta tarde salió para El Ferrol del Caudillo, donde visitará el Arsenal y los buques surtos en el puerto. El día 27 regresará a Madrid, no sin antes haber visitado Bilbao, Santander y otras ciudades del Norte de España.—Cifra.

### UNA CUESTACION DEL FRENTE DE JUVENTUDES

Barcelona.—A unas 300.000 pesetas ascendió lo recaudado en la cuestación del Frente de Juventudes, en la cual postularon más de 2.000 parejas de ambos sexos. Aún falta la suma de un 25 por ciento de las huérfanas y lo que se ha recaudado en espectáculos y ferrocarriles.—Cifra.

## Veranos del productor

Llegada esta época del año, propicia al descanso, el productor necesita de un justo y merecido a su labor de trabajo durante todo él. El esparcimiento y el desplazamiento a zonas climatológicas envidiables antes era sólo asequible a los potentados, ricos y a los que económicamente podían con cierto desahogo permitirse el lujo del veraneo, como así se decía, de pasar unos días, o quizá meses, en playas de recreo o en la tranquila montaña. Pero el obrero no podía llegar a eso, y sólo ciertos empleados de alguna categoría social, que gozaban de ingresos saneados, podían alcanzar en una mínima parte el goce de pasar unos contados días de veraneo y de descanso lejos de las preocupaciones de sus factorías y de su propia ciudad. Para los demás, nada.

Obra de justicia, humana y compensadora es esta de las vacaciones retribuidas y mucho más lo que los Obreros Sindicales del Nuevo Estado Nacionalista están llevando a cabo, y por no citar otras, las de Educación y Descanso y la Femenina de los Hogares-Descaño.

Acaban, precisamente en estos días, de celebrarse en la capital de España unos cursos de capacitación para jefes de los Hogares-Descaño para productoras y estas muchachas, jefes de los mismos, saldrán para los distintos puntos de España donde hayan de ser instalados tales hogares en los que se permita a los que no pueden procurarse por sus propios medios un veraneo asequible, sana expansión espiritual y física, tan necesaria a las almas y a los cuerpos que en continuo trabajo pasan la mayor parte del año. Estas son realidades sociales y avances de justicia del Nuevo Estado, el cual facilita por medio de la Obra Sindical de Educación y Descanso a todos los productores, por un pequeño desembolso económico, reposo y esparcimiento en sus veraniegas vacaciones, hecho este privativo antes, como dejamos dicho, de fortunas y de bolsillos privilegiados, y en el que el egoísmo de un Estado liberal, no se preocupaba para nada de la suerte de sus conciudadanos.

Todos estos avances sociales: vacaciones retribuidas, viajes colectivos e individuales de las Obras Sindicales de Educación y Descanso, campamentos de verano para aprendices, organizados por el Frente de Juventudes, Hogares-Descaño para productoras obreras, instalados en las playas y las altas montañas por la Sección Femenina de Falange y la obra de la Hermandad de la Ciudad y del Campo son promesa cumplida de las ambiciones del Estado en materia social, que darán su nota alegre, expansiva, cristiana y de hermandad en las horas claras, abiertas y soleadas de estos meses de verano, a plena luz y campo de España, en aspiración ambiciosa de unas almas que también merecen la ventura fecunda de la paz, del descanso y del solaz en la tarea fecunda de la producción, cumpliendo así uno de los inmortales destinos de nuestra Patria.

# PENALAMIENTO ALAVES

FRANQUEO  
CONCERTADO

VIVA CRISTO REY

AÑO XII

Vitoria, lunes 21 de junio de 1943

Núm. 3.186

## El Ministro Secretario General del Partido, en Bilbao

### Asistió ayer a la inauguración de los nuevos locales del Frente de Juventudes y Sección Femenina

### Esta mañana emprendió el regreso a Madrid

Bilbao.—A las diez y media de la mañana de ayer el Ministro Secretario General del Movimiento, camarada José Luis Arrese, acompañado por el Vicesecretario general del Movimiento, camarada Mora Figueroa; por el Vicesecretario de Servicios, camarada Valdés, y por el jefe de protocolo de la Secretaría general, camarada Alcántara, se trasladó a la Basílica de Nuestra Señora de Begoña, donde oyó la Santa Misa.

### LA INAUGURACION DEL CHALET DE LA SECCION FEMENINA

Después de la camarada Arrese accedió a la calle Alameda de Urquijo, 6, donde se halla el magnífico chalet en que la Sección Femenina ha establecido sus dependencias. La instalación es de un gusto depurado, acertadísima y en uno de los pisos se halla establecida, además, la Escuela del Hogar.

En la calle se encontraban formadas ante la nueva residencia de la Sección Femenina varias Centurias del Frente de Juventudes y una sección de los coros de la Sección Femenina. Y ante la casa, en los jardines, formaban las camaradas de la Sección Femenina y otra sección del grupo folklórico.

Las autoridades y jerarquías vizcainas esperaban la llegada de la camarada Arrese ante la puerta de entrada. Y entre ellas, la delegada de la Sección Femenina, camarada Felisa del Valle.

El camarada Arrese saludó a la delegada provincial de la Sección Femenina y acompañado por ésta y por las restantes jerarquías nacionales y provinciales, recorrió las diversas dependencias del edificio, quedando gratamente impresionado de las instalaciones. En uno de los salones bendijo la casa y el asesor religioso de la Sección Femenina, reverendo P. Azpiazu.

Una vez terminada la visita a las diversas dependencias, en un salón actuó ante el Ministro Secretario General del Movimiento y demás jerarquías el coro de la Sección Femenina que dirige la secretaria general de la Organización, camarada Pilar Torcal. Las componentes del coro cantaban ataviadas con el traje regional. Interpretaron magistralmente las canciones "Marichu nora" y "Katalin", sientos muy justamente aplaudidas. El camarada Arrese saludó y felicitó a la camarada Pilar Torcal.

Tanto al llegar el ministro secretario como al abandonar la casa, fue despedido con entusiásticos gritos de ¡Franco, Franco, Franco!

### INAUGURACION DE LOS CUARTELES DEL FRENTE DE JUVENTUDES

Desde la Alameda de Urquijo, el ministro secretario general del Movimiento y las jerarquías que le acompañaban se trasladaron a Urribitarre para inaugurar el nuevo cuartel del Frente de Juventudes allí instalado. Y con esta inauguración lo fueron también, simbólicamente, los otros cuatro nuevos cuarteles distribuidos convenientemente en varios puntos de la villa. El trayecto hasta el Cuartel estuvo cubierto por camaradas del Frente de Juventudes.

En el momento de la llegada del camarada Arrese volvió a sonar potente el grito de ¡Franco, Franco, Franco! El cuartel, que lleva el nombre de Enrique Sotomayor, dispone de unas espléndidas instalaciones, con amplios y alegres ventanales y una excelente distribución.

El camarada Arrese recorrió, guiado por el delegado nacional del Frente de Juventudes, camarada Eloia, y por el delegado provincial, camarada Angulo, la planta baja, en la que se hallan el hermoso gimnasio y la sala de duchas y el primer piso, en el que están la biblioteca y el salón de recreo, con diversos juegos.

El Padre Azpiazu bendijo el nuevo cuartel, y a continuación el camarada Angulo, en nombre de las Falanges Juveniles de Franco, hizo entrega al ministro secretario general del Movimiento, en artístico estuche, de un grabado en chapa hecho a cincel, que representa la figura del camarada Arrese y que es obra del cadete Alejandro López. El camarada Arrese agradeció profundamente el recuerdo.

Terminado el acto en el cuartel "Enrique Sotomayor", cuyas obras han sido dirigidas por el arquitecto señor Segura, al salir el ministro fue aclamado por los camaradas del Frente de Juventudes, que vitorearon clamorosamente a Franco.

### UNA ORDEN DEL DIA DEL CAMARADA ELOIA

Después de este acto les fue leída a las camaradas del Frente de Juventudes la siguiente orden del día que ayer les dirigió el delegado nacional, camarada Eloia:

"Orden del día 20 de junio de 1943.

Comaradas del Frente de Juventudes: Al cumplirse el sexto año de la liberación de vuestra ciudad habéis dado ante nuestro Ministro general, camarada José Luis de Arrese, una prueba evidente de vuestro entusiasmo, disciplina y buen ánimo de servicio. Por ello os felicitamos cordialmente. En primer lugar a vuestros mandos, quienes han trabajado sin descanso hasta pasar noches en vigilia, y os han dado en todo momento el mejor de los ejemplos. En segundo lugar a las Falanges Juveniles de Franco, que en el desfile demostraron su viril pujanza y organización cuidada. Asimismo los encuadrados en los Centros de Trabajo y Enseñanza recibían mi felicitación con la esperanza de que muy pronto los hemos de ver en las apretadas filas de nuestras Falanges Juveniles.

Todos, camaradas, tened el ánimo alegre después del buen servicio que habéis prestado; pero que esto no sirva para envaneceros. Por el contrario, debe servir para perseverar con mejor empeño todavía, con más firme estímulo, pues la tarea es larga, queda mucho camino y mucha juventud a la que no ha llegado la voz alentadora de la Falange.

Seguid, camaradas, con ese entusiasmo del que ayer habéis dado tan buena muestra. Seguid unidos en línea fervorosa de amor y disciplina con vuestro jefe provincial, ejemplo claro de falangista. Seguid hasta que España sea la España entera, completa y armoniosa que soñaron nuestros caídos, quiere nuestro Caudillo e imagináis vosotros, ¡Viva Franco! ¡Arriba España! ¡Vuestro Delegado Nacional, José Antonio Eloia."

### RECEPCION EN EL AYUNTAMIENTO

A la una y media de la tarde, el ministro secretario general del Movimiento, camarada Arrese, se trasladó al Ayuntamiento. Entró en el Palacio Municipal llevando a sus lados al gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, camarada Vivar Téllez, y al alcalde de Bilbao, camarada Zuazagoitia. En el vestíbulo le esperaban los alcaldes de los Ayuntamientos de Vizcaya, que recibieron al ministro al grito de ¡Franco, Franco, Franco!

Luego los alcaldes se situaron en el Salón Arabe del Palacio, y al entrar en el citado salón el camarada Arrese fue acogido con una gran ovación, correspondiéndole el brazo en alto. Acompañaban al ministro secretario general del Movimiento todas las altas jerarquías nacionales y las autoridades y jerarquías vizcainas ya mencionadas.

El gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, camarada Vivar Téllez, fue presentado al ministro secretario general del Movimiento a los alcaldes de la provincia,

a todos los cuales estrechó la mano el camarada Arrese.

Realizada la recepción de los alcaldes de la provincia en el Ayuntamiento, minutos después de las dos de la tarde el camarada Arrese y las altas jerarquías nacionales y autoridades vizcainas que le acompañaban se trasladaron al Palacio de la Diputación, donde tuvo lugar el almuerzo ofrecido por la Corporación en honor del camarada Arrese y demás jerarquías.

EN LA DIPUTACION

Desde el Ayuntamiento, y según hemos dicho, el ministro secretario general del Movimiento, camarada Arrese, se trasladó con toda la comitiva oficial al Palacio de la Diputación.

En el Palacio provincial esperaba el presidente de la Diputación provincial, don José Luis de Goyaga, que se había adelantado al séquito oficial para recibir al ministro y sus acompañantes.

Asimismo esperaban al camarada Arrese los diputados provinciales y alto personal de la Diputación, que tributaron al ministro un caluroso recibimiento.

Pese a la abundante lluvia que caía en aquellos momentos, se aglomó numeroso público ante el Palacio de la Diputación para tributar asimismo al ministro calurosos aplausos, oyéndose vitores a Franco y a la Falange.

Los clarinetos de la Diputación recibieron al ministro con su clásico "Agur Jaunak", mientras que los miembros del antiguo Cuerpo de Miñones formaban en el hall y escalera principal del edificio.

La Diputación presentaba brillantísimo aspecto y lucía una gran iluminación, así como ofrecía gran cantidad de tapices, plantas de salón y banderas nacionales y del Movimiento.

El ministro y sus acompañantes pasaron al despacho de la Presidencia y después de un breve descanso lo hicieron al salón de actos, donde fue servida una copa de vino español.

Más tarde tuvo lugar un almuerzo de gala seguido de un concierto con intervención de la solista Lidia Barrondo, que cantó un escogido programa de obras clásicas, que fueron muy aplaudidas.—Cifra.

### REGRESA A MADRID

Bilbao.—A las diez y cuarto de la mañana el ministro secretario general del Partido, camarada Arrese, acompañado del vicesecretario, camarada Mora Figueroa, y del de Servicios, camarada Valdés, emprendió el viaje de regreso a Madrid.

En el Hotel fue despedido por las autoridades y jerarquías vizcainas.—Cifra.

## Batalla naval que duró cinco días consecutivos

### Se desarrolló en un espacio de cientos de millas

### Fueron destruidos, según Londres, dos submarinos alemanes y probablemente otros tres

Londres.—Comunicado del Almirantazgo y del Ministerio del Aire: "Fuerzas mixtas, integradas por buques de escolta, aviones de la Marina real y aviones del servicio de defensa costera en estrechísima cooperación, han defendido con éxito importantes convoyes en el Atlántico contra una de las ofensivas más violentas y más sostenidas que jamás hayan lanzado los submarinos alemanes. La batalla, que se desarrolló en mayo, cubrió cientos de millas y prosiguió con intermitencia durante cinco días y cinco noches consecutivas. Los contraataques de las fuerzas aéreas y de los buques de escolta

fueron tan eficaces que la mayor parte de los combates se libraron a muchas millas de distancia de los convoyes. En esas acciones fueron destruidos seguros dos submarinos alemanes, tres lo fueron probablemente y es posible que otros resultaran averiados. El 97 por 100 de los buques que componían el convoy llegaron a su destino y sin haber sido atacados.

La batalla empezó al ser descubiertos dos de los muchos submarinos alemanes que operaban en la proximidad del convoy, por aviones de la flota que habían emprendido su vuelo desde el portaaviones de escolta "Biter", mandado por el capitán Abel Smith.

Los aviones atacaron a los submarinos con cargas de profundidad y con fuego de ametralladora y les obligaron a sumergirse. Más adelante, aviones procedentes de bases terrestres y que operaban a las órdenes del oficial de aviación, comandante jefe del servicio de defensa costera, se unieron a las fuerzas de escolta. Un avión "Liberator", perteneciente al grupo de la defensa costera, mandado por el vicemariscal del Aire, sir Leonard Slatter, atacó a un submarino alemán a una distancia de 15 (Pasa a la página cuarta)



## 184 muertos y más de 200 heridos graves en el ataque de la RAF a Le Creusot

### FUERTE BOMBARDEO DE BIZERTA

### BOMBARDEO DE LE CREUSOT

París.—La ciudad de Le Creusot ha quedado casi por completo destruida a consecuencia del último ataque de los aviones de la RAF contra la misma.

Los muertos hasta ahora ascienden a 184 y los heridos graves pasan de 200, siendo numerosísimos los leves.

Se han repartido 15.000 comedas.

Más de la mitad de la población se encuentra sin refugio ni albergue.—Efe.

### ATAQUE A LAS FABRICAS "SCHNEIDER"

Londres.—Un comunicado dice que los aviones británicos de la RAF realizaron un fuerte ataque contra las fábricas francesas "Schneider" que trabajan para Alemania, en la localidad de Le Creusot, causando en las mismas grandes daños. Falta de estas operaciones 3 bombarderos británicos.—Efe.

### COMUNICADO DE ARGEL

Argel.—El comunicado aliado del África del Norte comunica que Sicilia y sus bases han seguido siendo atacadas por la aviación anglo-yanqui, que bombardeó las bases y aeródromos de la misma, especialmente el de Castell Bretono.

Seis aviones adversarios fueron derribados, faltando cinco de los nuestros.—Efe.

### COMUNICADO ALEMAN

Berlín.—En el frente del Este la

jornada ha sido de calma. Durante la noche del 20 de junio fuerzas navales ligeras y bombarderos atacaron el puerto y la ciudad de Isik, en el Mar de Azov. Fueron igualmente atacadas por la aviación alemana las fábricas de armamento de la retaguardia enemiga. Dos grandes mercantes resultaron incendiados al ser alcanzados por las bombas en el Mar Caspio.

A lo largo de la costa argelina durante la pasada noche fueron alcanzados un destructor y ocho grandes mercantes que formaban parte de un convoy fuertemente protegido, dándose por perdidos varios de ellos. También fue atacado de noche el puerto de Bizerta, sobre el que se arrojaron pesadas bombas.

Los territorios ocupados del Suroeste de Alemania y los barrios habitados de sus localidades fueron atacados por la aviación inglesa, con pérdidas para la población civil.

Otros aparatos efectuaron ataques contra la Alemania Occidental, lanzando algunas bombas, que no causaron daños. Cuatro aviones enemigos fueron derribados sobre territorio ocupado del Oeste y sobre Alemania.

Las fuerzas alemanas, italianas, búlgaras y húngaras cercaron y aniquilaron en las montañas de Montenegro, en encarnizada lucha que duró varias semanas, a bandas enemigas, teniendo que luchar contra lo montañoso del terreno, el calor y la resistencia enemiga. La aviación colaboró eficazmente. Las pérdidas sergrientas ocasionadas al enemigo son muy grandes. Grandes cantidades de vehículos, armas y aprovisionamientos han sido cogidos al enemigo.—Efe.

## Un terremoto destruye la ciudad de Agapasar en Turquía, causando numerosos muertos y heridos

Estandul.—Un fuerte temblor de tierra se ha dejado sentir en la pasada noche sobre toda Turquía. El epicentro parece haber sido la ciudad de Agapasar, que ha quedado casi por completo destruida y que tenía 24.000 habitantes, situada al Noroeste de Anatolia. Las comunicaciones ferroviarias entre Angora y Estandul y las telefónicas y telegráficas han quedado interrumpidas. El tren expresa ha quedado inmovilizado. Se ignoran por el momento más detalles. Otra ciudad, la de

Jeile, de 36.000 habitantes, ha sufrido igualmente grandes daños. El número de víctimas y el de muertos y heridos es muy grande. En Estandul la población fue presa del terror y del pánico, viniéndose abajo varias casas y muros. También resultó destruido un importante monumento. Una torrencial lluvia produjo grandes inundaciones y graves daños en las cosechas.

De Estandul y Angora han salido trenes de socorro para las víctimas del seísmo.—Efe.

## Esta noche, a las doce, los mineros yanquis saldrán nuevamente a la huelga

### LEWIS NO RETIRA SU ORDEN DE HUELGA

Washington.—Lewis, el jefe de los Sindicatos yanquis, se ha negado a retirar la orden de huelga, por lo que esta noche a las doce saldrán a la huelga los obreros mineros norteamericanos.—Efe.

### GRAVES QUEBRANTOS A LA PRODUCCION

Detroit.—La huelga impuesta por los capataces de las fábricas de producción bélica sigue ocasionando grandes perjuicios y daños en el incremento de la producción de guerra yanqui.—Efe.

### PERDIDAS ALIADAS

Roma.—Se anuncia oficialmente que entre los días 11 al 20 de junio, los aliados han perdido 332 aviones, que han sido destruidos por las fuerzas alemanas e italianas.—Efe.

### COMUNICADO ALIADO DEL PACIFICO

Melbourne.—El comunicado

aliado del Pacífico anuncia que un total de 31 toneladas de bombas han sido lanzadas por los aviones contra la base aérea japonesa de Rabaul, en la Isla de Nueva Guinea, causando graves daños en la misma.—Efe.

### AVANCES CHINOS A LO LARGO DEL YANG-TSE

Chung-King.—Importantes posiciones fortificadas, a lo largo del río Yang-Tsé han sido tomadas por las fuerzas chinas a las japonesas, según se anuncia oficialmente en el Cuartel General de Chung-King.—Efe.

### JUAN BENJAMIN, ENCARGADO DE FORMAR NUEVO GOBIERNO YUGOSLAVO EN LONDRES

Londres.—Juan Benjamin, jefe interino actualmente del Gobierno yugoslavo, en Londres, ha sido encargado por el rey Pedro de formar nuevo Gobierno.—Efe.

### Leed y propagad PENSAMIENTO ALAVES

# Gaceta local

**Diputación**  
El señor Vicepresidente nos ha manifestado que días pasados se recibió un telegrama, contestando al de la Corporación, del Obispo electo de Vitoria, Doctor Ballester, en cuyo despacho agradece la felicitación, bendiciendo a la Diputación y a la provincia.

**Semaneros para enfermos**  
Santa María.—Rvdo. D. Fernando Martínez de Salinas, Santa María, 8, segundo.  
San Miguel.—Rvdo. D. Recaredo Gómez, Correría, 2, segundo.  
San Pedro.—Rvdo. D. Prudencio Ruiz de Austri, Siervas de Jesús, núm. 7, cuarto izquierdo.  
San Vicente.—Rvdo. D. Teodoro Garramola, Casa parroquial.  
San Cristóbal.—Rvdo. Sr. Cura Párrico D. Jesús Romero, Casa Cural.

**3 PRODUCTOS**  
**MASAJE FIJADOR**  
**LOCION**  
**QUE REALZARAN SU PERSONALIDAD**

**Cuarto de Soorore**  
Han sido asistidos:  
Joaquín Aleazar, de 3 años, domoiliado en Fueros 23, de herida incisa en la región superciliar derecha, por caída de bicicleta.  
José Miguel Lascaray, de 3 años, con hemiflexión en Postas 19, de herida inciso-contusa en la región occipital.

María Carmen García, de 7 años, domiciliada en Correría, 29, de contusión en la región dorsal media, que se produjo al desprenderse un botón.  
Patrio García, de 54 años, con el mismo hemiflexión, de contusión y erosiones en el antebrazo izquierdo, por las mismas causas de la anterior.  
Fernando Marquín, de 2 años, domiciliado en Zapatería 12, de fractura de radio y cúbito izquierdos, por caída.

Pablo Vidal, de 38 años, con domoiliado en Zumaquera, de herida contusa en la región parietal derecha con fractura lineal de huesos parietales, fuerte contusión cerebral y hematomas en la región occipital, por atropello de camioneta. Pronóstico grave, quedando hospitalizado.  
Sofía Pérez, de 49 años, domiciliada en el pueblo de Subijana, de herida contusa en la nariz con fractura de los huesos propios de la misma y probable fractura del radio del antebrazo izquierdo, por caída.

María Beatriz Castillo, de 10 años, con domoiliado en Cuchillera, 85, de herida contusa en la pierna derecha, por atropello de bicicleta.  
Y Federico Rubio, de 7 años, domiciliado en Correría 45, de fractura de la tibia derecha por su tercio medio, por las mismas causas de la anterior.

**Hospital civil**  
Hoy se encontraban hospitalizados

**CORZANA**

Hoy, 7.30 tarde y 10.45 noche  
**Hoy, las señoras gratis**  
tarde y noche, pudiendo cada caballero llevar gratuitamente una señora o señorita, y dos señoritas pagarán una sola entrada en toda clase de localidades.

**El Pácalo del Circo en Vitoria**  
Hoy, 7.30 tarde y 10.45 noche  
**Hoy, las señoras gratis**  
tarde y noche, pudiendo cada caballero llevar gratuitamente una señora o señorita, y dos señoritas pagarán una sola entrada en toda clase de localidades.  
**Hoy, despedida**  
celebrándose el divertido  
**Concurso de chistes**  
REGALÁNDOSE 100 PESETAS a los más aplaudidos.  
(Lean los detalles en programas).

**TEATRO PRINCIPE**

Mañana, a las 7.30 tarde y 10.30 noche, presentación de la Compañía de RICARDO ESPINOSA, con el GRAN EXITO DE RISA, de Antonio Paso.  
**"¡Qué lástima de hombre!"**  
BUTACA: 3 pesetas.—: PREFERENCIA, 1

**NUEVO TEATRO**

Mañana, a las 7.30 tarde y 10.45 noche, UNICO DIA DE ACTUACION de  
**"RAMPER"**  
y sus variedades.  
Circuitos Carcellé presenta en sus  
**"VARIEDADES RAMPERIANAS"**  
el mejor espectáculo dinámico del año con las hermanas JARA y la Orquesta ABALOS-MORE.

83 hombres y 82 mujeres, que hacen un total de 165.

**Prisión Provincial**  
La población penal en Vitoria era hoy de 193 hombres y siete mujeres. Total, 200.

**Farmacia de guardia**  
Esta noche lo estará la del señor Montejo.

**ALMENDRAS TOSTADAS Y GARRAPIÑADAS, La Brasileña**

**Hallazgos**  
En el Retén de la Guardia Municipal, a disposición de quienes acrediten ser sus dueños, se hallan los objetos siguientes:  
Una cartera con documentos a nombre de Máximo Uzué Arizuren.  
Varias cantidades en billetes.  
Una cartilla.

**Observatorio del Instituto**  
Ocho mañana:  
Presión atmosférica, 720.9.  
Termómetro seco del psicrómetro, 12.4.

Idem húmedo, 11.8.  
Humedad, 93.  
Temperatura máxima, 21.2.  
Idem mínima, 11.6.  
Agua en las últimas veinticuatro horas, 18.4.  
Estado del cielo, cubierto.  
Viento, NE., débil.

**Cupón pro ciegos**  
En el sorteo verificado el pasado sábado resultó favorecido con el primer premio el número 534.

**IBARRA**  
**Estimaciones Gabardinas**

**ZAPATERIA LANDALUCE**  
Moraza 7. T. 2210. Correría 167

**AZPIAZU HERMANOS**  
MUEBLES (-) VITORIA  
Casa especializada en toda clase de trabajos de tapicería.  
SAN PRUDENCIO, 23 y 25.

**Carbonos A STURIANOS**

**GAZA-MOSCAS**  
Aparato eléctrico e higiénico; propio para oficinas, comedores, habitaciones, etc.  
**NUEVA ARMERIA OLASOLO**

**BOLSAS DE CUERO**  
capazos, cunas surtidas, mesas de cocina, sillones, cestas.— Fabricas: Correría, 43, e Independencia, 44.

**QUE SERA**  
que las sandalias y zapatos de niños que usted busca los encuentra en  
**POSTAS, 35**

Y que siempre el más barato y mejor surtido en ALPARGATAS y ZAPATILLAS es  
**ANSELMO MORENO**

**Leña de encina y roble**  
seca y troceada. Carbones Aguilera  
Independencia, 7. Teléfono 1563.

**Viajes**  
de boda, comerciales, recreo, etc. "forfait" o todo comprendido.  
**CAFRANGA.**  
Ortiz de Zárate, 2.— Teléfono 2338.

**Alquilo locales**  
de 600 metros cuadrados, propios para garage o fábrica, en calle Chiquita.— Razón: "Panadería Santa María", Cantón Santa María, 3.

**Piel-Sífilis-Venéreo**  
C. VALENCIA ANCHIA, Médico  
Consulta, operaciones y análisis  
diariamente de 6 a 8  
Portal del Rey, 23 1.º derecha  
Teléfono 1958.—Vitoria  
(Censura Sanitaria número 7).

**Joaquín Barajuen**  
Gestor Administrativo y Habilitado en clases pasivas.  
CUCHILLERIA, 24, bajo.

**Dr. URANGA GOITIA**  
De la Maternidad Provincial de Madrid.

**Embarazo, Partos, Enfermedades y Cirugía de la mujer**  
Diatermia - Onla Corta - Ultracorta - R. Ultravioletas. Corrientes.  
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6.  
San Prudencio, 21, primero.  
TELEFONO 1619.— VITORIA.

**Academia Ochos**  
Taqui-mecanografía, ortografía, lecciones por horas.— Florida, 28, tercero, derecha.

**Enfermedades de la Piel Venereología**  
**Dr. Joaquín M.ª Urrutia**  
Médico de la Lucha Oficial Antivenérea.  
Prado, 5.—Teléfono 8103.

**TAQUI-MECANOGRAFIA**  
Se garantiza la enseñanza en CINCO meses, 15 pesetas mes.  
DATO, 16, segundo.

**A. PEREDA**  
Director del Dispensario y del Sanatorio Antituberculoso de "El Campesillo"  
**CORAZON Y PULMONES**  
Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5.  
M. Iradier 18, 1.º izqda. Tel. 1285.

**Dr. Burgo Casas**  
Ex interno de la Maternidad de Navarra.— Partos.— Enfermedades de la mujer.— Cirugía.  
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6.  
Prado 5, pral. izda. Tfs. 2363 y 2160

**S. Garrido Ortopédico**  
Establecido el año 1911  
PIERNAS ARTIFICIALES DE CELULOIDE  
Constructor de toda clase de aparatos ortopédicos. Últimos adelantos.  
Plaza P. Rivera, 8.—Bilbao.

**ARNEDILLO**  
ARTRITISMO, REUMATISMO  
BANOS AGUAS-BARROS  
Vizcaya, Estación de Peñalba, Arnedillo  
15 JUNIO a 30 SEPTIEMBRE

**Motores y Trilladoras**

2 Motores "Lister" de 25 c. v. con embrague automático COMO NUEVOS sobre carro.  
2 Motores "Bernard" de 20 c. v. con embrague automático, en estado inmejorable  
2 Motores Americanos de 30 c. v. con embrague, NUEVOS.  
1 Motor "Wauquesha" de 25 c. v. SEMINUEVO.  
1 Trilladora Ruston del cero con motor Bernard de 12 c. v. MEJOR QUE NUEVOS.  
Varias trilladoras del 1 y del 2 "Ruston" y "Ajuria".  
TODO EL MATERIAL COMPLETAMENTE GARANTIZADO.  
**LAZARO CABEZON.**  
Avenida Portugal, 1.—Logroño.

**Sireno Rojí Zuazo**  
PERITO I. MECANICO  
Clases particulares.— Matemáticas para Bachilleres, Reválida, Matemáticas para ingreso en Ingenieros Industriales. Cálculo diferencial e integral. Geometría analítica, Mecánica y resistencia de materiales. Dibujo lineal.—Gómez de Segura, 3, primero izqda.—VITORIA.

**Vendo 62 ovejas**  
jóvenes americanas, con 18 corderas. Razón: Felipe Albaina, en Angostina (Alava).

**Onofre Martínez e hijo**  
RECADEROS de Vitoria a Pamplona, Tafalla, Olite, Tudela, Zaragoza, Lérida, Barcelona, Valencia, Huesca, Barbastro y pueblos intermedios.— Salidas de Vitoria, lunes, miércoles y viernes.  
Casa Central: Temple, 19. Tel. 3891.  
ZARAGOZA.— Sucursal en Vitoria: Calle Florida, 25. Tel. 1005.  
Ultramarinos "La Benita".

**Rosi**  
Reparación de medias a máquina  
Ortiz de Zárate, 26  
Teléfono 2307

**Rosi**  
Acudirá a su domicilio a recoger y entregar sus encargos con solo llamar al  
Teléfono 2307

**Rosi**  
Reparará sus medias con rapidez, esmero y a precios verdaderamente económicos.

**SEGUROS**  
Accidentes.— Responsabilidad Civil.— Incendios.— Guerra.— Vida.— Financieros.— Pedrisco, etc.  
VASALLO, Ortiz de Zárate, 2.  
Teléfono 1041.

**AGRICULTORES ALAVESES**  
Arseniato de plomo al 30% "Llofar" de S. A. Abonos Medem.  
Arseniato de plomo al 21% "Peñarroya" de S. A. Abonos Medem.  
Arseniato de cal de S. A. Abonos Medem.  
Verde Paris de la mejor calidad, garantizando su resultado.  
Caldo Bordelés, Fiosilicato de bario y de sodio.  
Máquinas sulfatadoras a precios de fábrica.  
Todos estos artículos y cuantos necesite para obtener una buena cosecha se los ofrecen los  
**"Almacenes Agrícolas" de Pedro Grijalba Anguiano**  
Comandante Izarduy, 1.— Teléfono 2308  
(Inscrito en el libro registro de Distribuidores de Productos y Material fitosanitario con el número 21).  
PRECIOS ESPECIALES para almacenistas y detallistas.

**FRIGORIFICOS**  
Neveras domésticas - Cámaras industriales  
REPARACIONES.—MAXIMA GARANTIA  
SERVICIO TECNICO Y ECONOMICO  
PRESUPUESTOS GRATIS  
Talleres Electro-Mecánicos. - GARCIA  
Paz, 3 (Frente a Artillería 25). Telé. 2149.—VITORIA

**Necesito persona**  
DE 16 A 40 AÑOS PARA APACENTAR DOS VACAS.  
INFORMES: PORTAL D EL REY, 21. COMERCIO.

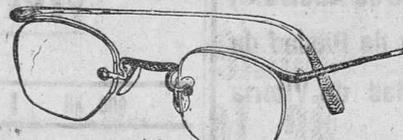
**Transporte rápido y seguro por carretera entre Vitoria - Barcelona - Vitoria**  
SALIDA diaria de BARCELONA. Avisos y recogida de encargos, AGENCIA T. E. I., calle Valencia 309 y 311.— Teléfono 83.908.  
SALIDA de VITORIA todos los lunes. Avisos y recogida de encargos, HIJOS DE L. NALDA, calle de los Fueros número 33. Teléfonos 1221 y 2331.

**MUEBLES**  
De todos los estilos, a precios económicos, los hallará en  
**LA ALAVESA, P. del Rey, 15**

**Granjas - Almacenistas - Importadores Cámaras frigoríficas PARA Conservación de huevos Estudios - Presupuestos - Instalaciones**  
**Ramón Vizcaino.- San Sebastián**  
Sociedad Anónima. P.º Duque de Mandas, H.  
Teléfonos: 15.238 - 16.938 - 16.948. Telegramas: VIZCAINO.

**CONTRA EL ESCARBAJO DE LA PATATA ARSENIATO DE PLOMO**  
Fabricantes: O. M. A. C.- Santiago 12, VITORIA

**Optica Moderna**  
Unica casa con fábrica propia  
Se sirven las recetas en el día  
Especialidad en gafos "bifocales"

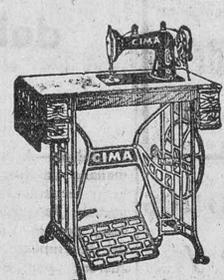



Despacho - Dato 9  
Fábrica - Olaguibel 4o

**Caballo extraviado**  
pequeño, negro, del país, estrella en la frente, herrado de las cuatro extremidades, cerrado, se dirige de Durana hacia Ullivarri-Arrazua. Quien sepa su paradero avise a Pedro Fernández Larrinoa en Mendiguren, quien pagará gastos y gratificará.

**ETIQUETAS**  
para PRECIOS (Decreto 8 mayo 1943) en CARTULINA y PAPEL ENGOMADO, TODAS FORMAS y TAMAÑOS.  
Fabricante:  
ENRIQUE LARRAMENDI,  
Florida, 3.—Vitoria.—Tel. 1174

**CIMA**  
LA MAQUINA ESPAÑOLA DE ALTA CALIDAD



VENTAS AL CONTADO Y PLAZOS  
10 AÑOS DE VERDADERA GARANTIA

La mejor de las máquinas de coser, con sus grandes adelantos y perfección mecánica. PIDA UNA DEMOSTRACION EN  
**CASA ARREGUI, Postas, 32-VITORIA-Tel.1776**

**CONTRA LOS PULGONES MATA - PULGONES O. M. A. C.**  
Fabricantes: O. M. A. C.- Santiago 12, VITORIA

**APRENDI. CONTABILIDAD POR CORRESPONDENCIA**  
por un coste módico, utilizando sus ratos libres, se hará rápidamente tenedor de libros y conseguirá un empleo bien retribuido. Centenares de alumnos satisfechos prueban la excelencia de nuestro método único. Pida folleto, condiciones y detalles gratis.  
**ACADEMIA C.C.C. Centenario. 6. SAN SEBASTIAN**

**ANUNCIOS TELEGRAFICOS PAGO AL CONTADO**

**PARA PUBLICIDAD en esta sección y toda clase de anuncios en España, CAFRANGA, Ortiz de Zárate, 2. Teléfono 2338**

**PARA TODA clase de anuncios, con informes o sin ellos, en la Administración de este diario, Dato 41, (oficinas).**

**SE VENDE** chalet en "Elvira Zulueta.— Informes: Barrio del Prado número 6.

**SE VENDE** piso próximo a terminarse. Razón: Olaguibel, 32, 2.º

**NECESITO** piso sitio céntrico urgente, pagaría 100 a 150 pías., gratificará a quien lo proporcione. Informes esta Administración.

**VENDESE** coche silla niño, Marín Iradier, 4, bajo.

**PREPARACION** carrera de Derecho por Abogado.—Abrevadero, 3, segundo.— Horas de 3 a 6.

**SE VENDEN** pisos de nueva construcción. Informes: Zapatería, 47, segundo. Arsenio Diez.

**IMPRESORES.** Máquina plana por fecto estado. Urge venta. Perea, Hena, 50. Imprenta, Bilbao.

**NECESITO** criado para huerta y vacas en Vitoria. Razón esta Administración.

**VENDO** en Palencia tierras, inmejorable situación edificatoria y labranza con regadío. Informes esta Admón.

**NECESITO** local propio para almación, urgente. Ofertas: Tel. 1451.

**VENDO** casa en calle Beato Tomás de Zumarraga. Informes: J. Barajuen. Cuchillera, 24.

**VENDENSE** armario, cómoda, ban para comedor, capilla dorada. Razón esta Administración.

**CEDO** habitación dos camas derecho oficina temporada verano. Informes: PENSAMIENTO ALAVES.

**VENDO** armario, caballero y escritorio seminuevos. Calle Prado, 11, ter cero centro.

**INTERINA** con informes precisase, 8 a 10.30 y 3 a 5. 75 pesetas mensuales. Informará: "Publicidad Ar-bex". Postas, 25.

**PERDIDA** bolsillo encajado serrera. Entregando en Herrería, 6, tercero, gratificarán.

**CEDESE** casa-chalet dos kilómetros Vitoria, huerta, garage, gallineros, frutales y agua corriente.— Razón: PENSAMIENTO ALAVES.

**PERDIDA** abrigo niño, del Prado al Mineral. Entregar en Castilla, 29.

**VEINTICINCO** pesetas diarias ganarán personas ambos sexos trabajando juguetes, "Hogar Industrial". Jesús del Valle, 10, Madrid.

**TRILLADORES** Trillos ocasión. Razón: Barrio Prado, 10, 2.º 121.

Leed y propagad  
**PENSAMIENTO ALAVES**

# Todos los Deportes

# Notas de sociedad

## El Atlético de Bilbao, después de un encuentro emocionante, triunfó sobre el Real Madrid en la final de la Copa de S. E. el Generalísimo

### El único tanto del encuentro fué marcado en la primera prórroga por Gainza

## El Baracaldo vence al Salamanca y se clasifica en Segunda División

A las siete menos diez hace la entrada en el Estadio Metropolitano S. E. el Generalísimo acompañado de su esposa a quien se se le entrega un ramo de flores, mientras el público llena el ambiente con el grito de Franco, Franco, Franco!

Al lado del Caudillo ocupa el asiento el Presidente de la Delegación Nacional de Deportes, teniente general Moscardó.

El Caudillo tiene que adelantarse varias veces para contestar el brazo en alto a las aclamaciones de la multitud.

Los cinco mil flechas que ocupan las localidades bajas del estadio, forman un magnífico marco para la final.

Salen los equipos, al frente de los cuales va el catalán Cruella, encargado del arbitraje del encuentro.

Las alineaciones son las siguientes:

#### REAL MADRID:

Marzá  
Querejeta, Corcoia  
Souto, Ipiña, Moleiro  
Alsúa, Alonso, Pruden, Barinaga  
y Botella.

#### ATLETICO DE BILBAO:

Lezama  
Mieza, Oveja  
Ortúzar, Ortiz, Nando  
Elices, Pahizo, Zarra, Urra y Gainza.

Se dan los gritos de rigor, que contestan los cuarenta y cinco mil espectadores, y se verifica el sorteo.

Comienza el partido con el nerviosismo lógico de un partido trascendental como éste, y a gran velocidad. El saque ha correspondido al Madrid y a los veinte segundos se fuerza el primer córner contra la puerta de Marzá, que es amonestado por Cruella.

El dominio es alterno, con rápidas avanzadas de ambas delanteras. Lezama hace una gran parada a un remate de Botella, que aprovecha un fallo de Mieza.

A los seis minutos se tira el segundo córner contra el Madrid. Lo hace Elices y remata Zarra de cabeza fuera.

El juego continúa con dominio alterno y ligero dominio bilbaíno. La defensa del Madrid interviene con acierto.

El tercer córner contra el Madrid tampoco tiene consecuencia. Inmediatamente se tira el cuarto saque de esquina contra las huescos, cuando van quince minutos de juego. Este córner está a punto de inaugurar el marcador.

Buena prueba del dominio bilbaíno son estos cuatro "córners" en quince minutos. Un buen avance de la delantera del Atlético, termina también en córner, después de una gran estrada de Marzá. Veinte minutos y cinco saques de esquina contra las huescos de Ipiña, es el reflejo del partido, no obstante lo cual no se han visto aún jugadas extraordinarias.

Marzá y Lezama, despejan seguidamente dos balones peligrosos, y Alsúa está a punto de conseguir el primero de la tarde. No entra por unos centímetros.

El público sigue en silencio, emocionado por la marcha del encuentro, que hasta mediado el primer tiempo no apunta vencedor alguno. A los veintidós minutos se tira el primer "córner" contra el Atlético, que saca Alsúa sin consecuencias.

Cuando Marzá estaba batido, Elices falla un gran remate, que era todo un gol, y sale fuera.

Segundo córner contra el Atlético, a la media hora de juego, como consecuencia de un buen avance madrileño. Alsúa saca el balón y Alonso, de cabeza, lo echa fuera, rozando el argulo.

Con empate a cero, domina ahora algo el Madrid. Botella, con Lezama en el suelo, no acierta en el remate.

contra el Madrid, a los treinta y dos minutos.

A los treinta y siete minutos, Querejeta despeja a "córner", y después, Marzá de puño, hace la misma jugada. Y otra más. Treinta y ocho minutos y nueve "córners". Gainza lo saca y acuden varios jugadores al remate y el balón da en el palo. Zarra, por fin lo echa fuera rozando el palo.

Gainza repite el saque y lo echa fuera. Es el córner número diez contra el Madrid.

Zarra se lesiona y abandona el terreno. Poco después es Elices quien también resulta lesionado. Lezama, despeja una peligrosísima actuación frente a Pruden.

Los lesionados, se rehacen pronto, y vuelven a jugar. Termina el primer tiempo con empate, a cero.

Salen los equipos al campo, después del descanso, y se desborda el entusiasmo. El público aclama al Caudillo que saluda de nuevo. Entra el Ministro del Ejército, General Asensio.

Los fotógrafos inundan el campo y disparan sus máquinas y poco después se reanuda el juego. Zarra, desde lejos, de salida, lanza un tiro magnífico que detiene muy bien Marzá.

Son las ocho y diez cuando comienza el segundo tiempo. Hace un calor insoportable.

También Lezama salva momentos de apuro en estos primeros minutos, y el juego se lleva a un tren fortísimo.

Alonso crea un avance bien llevado y pasa a Alsúa, que remata de cerca, fuera.

Se tira el primer "córner" del segundo tiempo contra el Atlético. Domina algo el Madrid, que crea avances magníficos. Alsúa está desperdiciando los preciosos pasos de Alonso, pero crea muchas situaciones de peligro.

Lezama, hace una gran parada a un remate de Alonso y después la delantera atlética pone en aprieto la portería madrileña. Barinaga echa fuera otra pelotita que pudo ser gol, pero sale rozando el poste.

A los quince minutos del segundo tiempo, el marcador del Metropolitano señala un emocionante empate a cero.

A cinco metros del área, Moleiro carga ilegalmente a Panizo, que cae al suelo. La falta la tira el mismo Panizo, rasa y fuera.

Continúa dominando ligeramente el Madrid. Lezama, despeja muy bien un remate de Alsúa. El despeje de Lezama llega a Elices, y se suceden dos momentos de peligro frente a Marzá.

Moleiro, que destaca por su juego sucio es amonestado por el árbitro. Lezama hace otro despeje con el pie, salvando otra peligrosísima situación. Los delanteros no tienen acierto en sus remates. Alsúa crea situaciones peligrosas.

Es ovacionado por el público. Una gran estrada de Pérez Lezama arranca aplausos de la multitud. Es Lezama quien contiene el dominio madrileño en esta segunda parte.

Decree la velocidad del encuentro durante unos minutos. El calor asfixiante de la tarde y el fuerte tren a que se ha llevado el partido, lo acusan los jugadores de ambos equipos. No obstante, poseen toda el alma en el juego.

Faltan siete minutos para terminar el tiempo reglamentario, y continúa el empate a cero.

Un córner contra la puerta de Lezama. Despeja Mieza y no pasa a la red.

El árbitro señala una falta a Ortúzar y Botella la ejecuta, bombeara sobre la puerta. Lezama, despeja muy bien. Otra gran intervención de Lezama a los pies de Botella, y éste le da una patada. El portero queda medio colmado. Oveja se dirige hacia el extremo madrileño y es abuchado por el público. Lezama

permanece algún tiempo en el suelo. Es ahora Marzá quien despeja de puño un remate de Gainza. Barinaga recibe una falta de Urra y el árbitro la señala. Los últimos minutos son de gran emoción.

"Córner" contra el Atlético. Saca Botella: va a despejar Lezama y Pruden, de cabeza echa fuera la pelota.

Termina el segundo tiempo con empate a cero.

El empate a cero es el mejor exponente de la nivelación de las fuerzas. En el primer tiempo dominaron los bilbaínos, y en la segunda parte el Madrid.

Durante el descanso, antes de la prórroga, los camaradas del Frente de Juventudes entonan el Himno.

A las nueve, salen los equipos de nuevo al campo y son recibidos con ovaciones clamorosas. Sale primero el Madrid.

#### PRORROGA

A las nueve y cuatro minutos se reanuda el juego. A Lezama se le escapa de las manos un remate de Alsúa y despeja de pie.

Gainza desborda a Querejeta y se produce un momento difícil ante la puerta de Marzá, sin consecuencias.

Luego Elices envía el balón rozando el poste.

Avanza ahora Botella y remata, despejando Lezama, a "córner". Sacado éste, no trasciende al marcador. Se interrumpe el juego por lesión de Ortúzar, que después permite el puesteo con el extremo, Gainza.

Después Ortúzar pasa a interior y Urrea al extremo izquierdo. Un córner contra el Atlético sacado por Botella, lo remata fuera Alsúa.

Cuando falta un minuto para terminar el primer tiempo de la

prórroga, Elices, en una jugada maravillosa, estrella el balón en el poste. Gainza, que va lanzado, incrusta, de cabeza, el balón en las mallas. Termina así el primer tiempo de la prórroga.

Se reanuda el juego con 1-0 a favor del Atlético. El Atlético se dedica a destruir juego echando balones fuera. No obstante, aprovecha las oportunidades para avanzar. Elices realiza dos avances peligrosos. Otro jugador atlético, lesionado en el centro del terreno: Panizo.

Cuando Lezama está batido, Alsúa echa fuera un pase de Pruden. El empate ha sido desaprovechado por el extremo blanco.

Trascurre el tiempo con gran emoción. El Madrid busca el empate a toda costa y el Atlético dedica estos últimos minutos a una defensa cerrada.

Y sin más incidentes termina esta emocionante final, con la victoria del Atlético de Bilbao sobre el Madrid por 1-0.

Los jugadores bilbaínos se abrazan en el terreno mientras aplaude el público.

Forman ante la tribuna del Caudillo los dos equipos.

Ipiña y Oveja se abrazan en el terreno. Después S. E. el Generalísimo entrega a Oveja la Copa entre atronadores aplausos. El Caudillo felicita al capitán del Atlético de Bilbao, quien saluda brazo en alto a S. E. el Jefe del Estado.

Forman de nuevo los equipos ante la tribuna presidencial y Su Excelencia el Generalísimo abandona el campo a los acordes del Himno Nacional. Oveja es sacado del campo a hombros de sus compañeros y así termina esta jornada memorable del fútbol español, en que el Atlético de Bilbao consigue por décima cuarta vez el campeonato de España.

### Ayer en el Frontón

## Nueva y rotunda victoria de Corta

Naturalmente, si continúan los Empresarios de pelota, dando partidos como el de ayer a Corta, los únicos favoritos van a ser los "catedráticos". Y así ocurrió con el encuentro entre Corta y Chiquito de Mallavia contra Ubilla II y Atano IV.

No tuvo color. Corta, en diez o doce intervenciones, venció claramente a un Ubilla II, bien en conjunto y a un Atano IV desahogado. Eso sí, muy desahogado. Chiquito de Mallavia, sin gran esfuerzo limitóse a cumplir.

Después de esta nueva victoria de Corta por diez y siete tantos de diferencia, volvemos a preguntar a los Interferentes: ¿Hasta cuándo?

No vamos a figurarnos que en Corta hay un "as" de categoría grande, pero si hemos de ver en el guerniqués, a un pelotari de primera categoría, capaz de competir dignamente con muchos de los pelotaris que en dicha clase militan.

En segundo lugar Confitos y Laza de Azcoitia vencieron por 7 tantos de diferencia a Echave IV y Ubilla III.

#### Contraeancha.

### MOLDURERA

para madera compró.  
Diputación, 186.— Barcelona.

## Montañismo

Los deportistas alaveses no de ben consentirlo.

Hay en nuestra ciudad muchos montañeros que querrán asociarse sin duda a nuestra idea.

Que es la siguiente. En el Refugio de Gorbea, hubo hasta el año 1936 una imagen de nuestra Virgen Blanca. Y ahora es deseo de nuestro Ayuntamiento que aquella imagen se ponga en aquel lugar. A tal efecto se había proyectado llevarla hasta Ceánuri y de allí al Refugio.

¿No sería más hermoso, exponente del cariño filial de los vitorianos hacia su Patrona, acompañarla en excursión admirable desde Vitoria hasta el refugio? A los montañeros damos la idea. Cuantas proposiciones en este aspecto se ocurran pueden transmitirse a este diario en la seguridad de que serán bien atendidas.

### FINCA

en Begoña, Bilbao, explotación agropecuaria, se arrienda o vende. DOSCIENTOS SETENTA Y SEIS MIL PIES CUADRADOS superficie, con chalet confortable y vivienda anexa servidumbre.  
Razón: MANCISDOR, Navarra, 6. Teléfono 12302. BILBAO.

## La fiesta de los automovilistas

Hay días que están movidos los automovilistas para la celebración de su fiesta en honor de S. Cristóbal. Y, como saben hacer las cosas muy bien así, como otros años quieren también hacer el mes que viene. Como este año coincide su fiesta en sábado, podrán muy bien celebrar los festejos ese día, así como la víspera y el siguiente.

Los actos serán análogos a los de otros años, sin faltar una solemnísima y vistosa procesión rodada justo con los demás de carácter religioso; y, aparte de ellos, los profanos, con carreras, fútbol, música, etc.

Bien harán todos los automovilistas, porque bien saben hacerlo.

PASAS DE DENTA  
6 pesetas kilo  
*La Brasileña*  
LAGARTO EN POLVO  
Sustitutivo del jabón garantizado  
CONCESIONARIO:  
**Ultramarinos PALACIOS**  
Postas, 27. — Teléfono 1421

Relojes pulsera, máquina 15 rubies. Ancoras todo lo mejor y de máxima garantía.  
RELOJERIA Y JOYERIA  
ISASIA, Dato, 24

### SAN LUIS

Hoy celebran su día muchos Luis, todos queridos, convencinos nosotros, a los que felicitamos cordialmente.

#### NATALICIO

La esposa del Doctor Ortega de la Riva ha recibido en feliz alumbramiento un niño, por lo que felicitamos a tan distinguida familia.

#### BODAS

En el pueblo de Dorono (Treviño) contrajeron matrimonio enlace el joven don Adrián Ortiz de Joca, de Treviño, y la señorita Eusebia Camero, de Zurbita. Los nuevos esposos salieron de viaje para visitar varias capitales del Norte.

—A las once de la mañana de ayer, en el altar de la Milagrosa, de la parroquia de San Vicente Mártir, se celebraron los enlaces matrimoniales de los hermanos don Florencio y don Alfonso Leza Alvarez con las señoritas Angeles Guridi Pérez y Pilar Amozarrain Urquiola, respectivamente. Bendijo la unión sagrada el R. P. Superior de Estibaliz, actuando de padrinos don Valeriano Leza y doña Feliciano Pérez por los primeros, y don Angel Zudaire y la señorita Blasa Leza por los segundos.

Firmaron el acta como testigos don Rafael Pérez de San Román y don Joaquín del Campo.

Dadas la simpatía de los contrayentes, a los que damos la enhorabuena, todos los actos se vieron muy concurridos.

—En el Monasterio agustino de la Vid (Burgos) ha sido bendecido esta mañana el matrimonio de la bella y distinguida señorita Trinidad Ribó, Vocal de Estudiantes del Consejo Diocesano de la Asociación de las Jóvenes de A. C., con el teniente de Artillería don Alejandro Arráez.

NUEVO LICENCIADO  
Después de haber aprobado con brillantes notas el quinto curso en la Facultad de Ciencias de Zaragoza, le ha sido otorgado el Título de Licenciado en Ciencias Químicas al eschotico joven de esta localidad don Fernando Hernández Pérez de Nancleares.

VIAJES  
Con motivo de la gravedad de su hijo, ha llegado de Granada, el Ingeniero don Federico de Santiaño.

—Con objeto de asistir a las Bodas de Oro de su tía Sor María-Manuela, Hermana de la Caridad, en el Hospital de Briviesca.

## Racionamiento de la semana en curso

ACEITE.—Cuarta de litro por persona contra cupón número 2 de la hoja de Aceite, al precio de 1,15 ración, debiéndose incrementar aparte el importe correspondiente al impuesto municipal.

ALUBIAS.—Cuarto de kilogramo por persona contra cupón número 31 de la hoja de Alubias, al precio de 0,65 pesetas ración, debiéndose incrementar aparte el importe correspondiente al impuesto municipal.

AZUCAR.—Cuarto de kilogramo por persona contra cupón número 33 de la hoja de Garbanzos, al precio de 0,70 pesetas ración.

DULCE DE MANZANA.—Cuarto de kilogramo por persona contra cupón número 34 de la hoja de Garbanzos, al precio de 1,75 pesetas ración, debiéndose incrementar aparte el importe correspondiente al impuesto municipal y de usos y consumos.

CARNE.—El racionamiento de este artículo correspondiente a la presente semana se anunciará oportunamente.

## Coñac EL ABUELO

Buena digestión y buen gusto.

## 25 OBREROS

Trabajan en los talleres de construcción y reparación de calzados

## 'El Rápido' Arreglos al día.

Calzados a medida.  
S. Pruden, 33 y Portal del Rey, 8  
Teléfono 1086

## Se alquila

la casa número cuatro del Paseo de los Llanos en Estella, a orillas del río. Magnífica situación veraniego, jardín y huerta con riiego. Informes: Portal del Rey, 19, 3.º Vitoria

### ca, que tendrá lugar mañana,

ha salido para dicha ciudad don Angel L. Rasius, Administrador de la Alhóndiga Municipal, acompañado de su esposa.

—Ha regresado de Andújar y Madrid nuestro querido amigo don Ignacio Ruiz de Gauna.

#### BAUTIZOS

Ayer, a la una de la tarde, en la iglesia parroquial de San Miguel fué bautizado el niño que días pasados dió a luz la esposa de don Celestino Urarte, ella Romana Melidoza, imponiéndose al neófito los nombres de Luis Antonio, y siendo apadrinado por la señorita Martina Mendoza y don Marino Urarte.

—El sábado por la tarde fué bautizada en la Parroquia de San Miguel la niña, primogénita del matrimonio, dada a luz por la esposa de don Ignacio Lafuente (Amparo Treviño). A la nueva cristiana se le puso por nombre María Jesús, siendo administrado el Sacramento por su tío don Juan José y actuando de padrinos su abuelo don Antón Lafuente y la excelentísima señora viuda del general de Sanidad de la Armada don Tomás Querrelle.

—El día 25 de este mes, a las nueve de la mañana, saldrá de San Sebastián el autocar de la Dirección General del Turismo, para Santiago de Compostela.

Esta interesantísima excursión brinda al viajero no sólo la comodidad de visitar la Ciudad del Apóstol en el Año Santo, sin preocupaciones en cuanto a alojamiento y demás (ya que el billete comprende la pensión de Hóspedes de Primera Clase), sino que asimismo le proporcionará una ocasión magnífica de admirar las bellezas insuperables que el Norte de España encierra.

Siendo las plazas rigurosamente limitadas, se ruega a aquellas personas que aún no se hayan inscrito y que deseen asegurarse sitio en el autocar, procuren dirigirse cuanto antes a las Oficinas de la Dirección General del Turismo en San Sebastián, Bajos del Teatro Victoria Eugenia, Teléfono 11774.

## Año Santo

LA EXCURSION A SANTIAGO EN AUTOCAR

Se vende tienda con almacén, sita en Independencia, núm. 6. Razón: Teléfono núm. 2183.

## HIGOS DE LEPE

kilo, 4 pesetas

## La Brasileña

## La Obra de "El Pan de los Pobres"

Casi cincuenta años viene esta Obra ejerciendo su labor benéfica entre los necesitados de la ciudad, merced a las donaciones de unas cuantas personas que estiman la bondad de aquella. Otras muchas hay que podría también prestarle su ayuda y no lo hacen por desconocerla.

A la vista tenemos el resumen del último año, hasta fines de abril pasado, en cuyo tiempo se ha obtenido una recaudación de 15.780,30 pesetas que, con las 496.771,50 que se habían recogido hasta abril del año anterior, hace un total de 512.551,86 pesetas desde la fundación de la Obra.

En este último año se han distribuido comestibles por valor de 5.606 pesetas, habiendo correspondido en dicho 473,25 siendo el promedio de enfermos entre 4 y 6 mensualmente con uno o dos cuartillos diarios. En el mes de junio se abonó a 142 familias un racionamiento de 12 pesetas a cada una, por valor de 1.740 pesetas. También se han distribuido varias prendas de vestir, donadas a la Obra por comerciantes de la localidad amantes de la misma.

Bueno es que se conozcan obras del carácter benéfico de esta.

ESPAÑOL! Familias plenas de salud y alegría desea nuestro invicto Caudillo.

El Subsidio Familiar coopera eficazmente a que este deseo sea viva y cumplida realidad amparando a la familia en todas sus crisis.

CUBIERTOS, cazos, CUCHARONES, cucharitas, gran surtido, a precios baratísimos. Cubiertos mesa desde 13'75 doce piezas. Cubiertos mesa, gran plateado, 38 ptas. las 12 piezas. Frasco limpiar dejando nuevos objetos plata o plateados, ptas. 5'75.

ISASIA, Dato, 24

Relojes pulsera, máquina 15 rubies. Ancoras todo lo mejor y de máxima garantía.

RELOJERIA Y JOYERIA  
ISASIA, Dato, 24

Relojes pulsera, máquina 15 rubies. Ancoras todo lo mejor y de máxima garantía.

RELOJERIA Y JOYERIA  
ISASIA, Dato, 24

Relojes pulsera, máquina 15 rubies. Ancoras todo lo mejor y de máxima garantía.

RELOJERIA Y JOYERIA  
ISASIA, Dato, 24

Relojes pulsera, máquina 15 rubies. Ancoras todo lo mejor y de máxima garantía.

RELOJERIA Y JOYERIA  
ISASIA, Dato, 24

# Motivo de congratulación

Por PEDRO MARIA GOMEZ RUIZ, Jefe Provincial del Movimiento

Leía el pasado domingo, con la tranquilidad que proporciona el día festivo, el documento de nuestro amadísimo Prelado con motivo de la próxima celebración del "Día de la Prensa Católica", publicado en nuestro diario el viernes pasado, y no pude por menos de dedicar unos minutos a la meditación de cuestión tan trascendental. ¡Qué diferencia con los tiempos pretéritos! Por siglos podíamos contar el tiempo en que imperaba en nuestra Patria la supremacía de la prensa sectaria, inmoral y perturbadora de todos los órdenes establecidos, tanto del moral como del político. El advenimiento de nuestro Movimiento, especialmente español, de profunda raigambre nacional, que es tanto como decir, imbuído, compenetrado en las esencias catolicocristianas, fundamento de nuestro ser, dió la batalla total a esa pléyade de libelos que, con sus plumas, torcían las rectas conciencias y exaltaban cuanto significaba inmaterialidad y sectarismo.

Motivo de congratulación es para los católicos leer de la autorizada pluma de nuestro Prelado que "gracias a Dios y a la orientación cristiana del actual régimen, haya desaparecido de nuestra Patria aqueja la prensa sectaria, inmoral y perturbadora que reclamaba la polémica diaria y el antídoto del periodismo católico". La orientación cristiana de nuestro Estado ha acabado de una manera fulminante con los innumerables ataques que diariamente se dirigían desde las columnas de infinidad de periódicos, revistas y folletos contra los principios fundamentales de nuestra doctrina católica; la orientación cristiana de nuestro régimen ha logrado que las Jerarquías eclesiásticas puedan ejercer libremente, sin cortapisa de ningún género, su sagrado ministerio; la orientación cristiana de nuestro Movimiento ha conseguido, con perseverancia y

el deseo de perfección constante, mantener las relaciones más estrechas y cordiales que el Estado alguno del mundo, en los actuales momentos, pueda mantener con la Santa Sede, hasta el punto de arrancar palabras de consuelo e íntimo gozo del Sumo Pontífice al considerar la acción del Estado español en las circunstancias presentes de aflicción para su paternal corazón.

Verdaderamente no peca de optimista el que considere este notable progreso con verdadera satisfacción y juzgue que la prensa periódica de la nación, si no ha llegado a merecer el dictado de prensa católica.

Cuando tu hijo pide los cuentos, no le hables de Caperuzita; tenemos romances que hablan de nuestra grandeza.

## Del folklore español

# Danzas y trajes de Alava

Los más antiguos viajeros que recorrieron ambas vertientes del Pirineo y curiosos de la hermética vida espiritual del antiguo pueblo vasco a través de su exuberante folklore, hicieron notar la afición de esta raza inteligente y poderosa por las danzas y como con secuencia lógica, el grado de perfección y desarrollo a que éstas habían llegado cultivadas con entusiasmo y perseverancia, desde tiempo inmemorial.

Los vascos tienen danzas de todos los tipos: religiosas como ZPATA-DANTZA, el BIZARR-DANTZA, medio guerrera medio de oficios y el IRI-DANTZA, o baile cómico, que con ligeras variantes se baila en todo el país vasco y goza de enorme popularidad. Estrabón habla ya de los vascos como danzantes y los viajeros nórdicos de principios del siglo XVI añaden nuevas impresiones, siendo uno de estos alman, que recorrió Vasconia hacia 1526, quien denota el carácter varonil indisoluble de estos viejos bailes, diciendo que las doncellas bailan indistintamente de los muchachos, superándose muchas veces en los ágiles ejercicios. Voltaire también al hablar de los vascos riza un juicio sarcástico más que festivo, al llamarles "el pueblo que habita, o mejor dicho, que salta al pie de los Pirineos".

Las danzas vascongadas han sido ya abundantemente estudiadas y clasificadas; pero acaso el rincón más oscuro

lica oficiosa, si ha conseguido el honor de ser uno de los más poderosos auxiliares de la acción evangelizadora del apostolado católico.

Reconocer esta realidad no significa que haya llegado la hora del descanso y nos echemos a dormir sobre los laureles conquistados. La perfección es susceptible mientras nos queda un hábito de vida y el enemigo nos sigue tan de cerca que no desaprovecharía nuestro descaño para intentar herirnos de muerte traicionera. Debemos continuar nuestro camino poniendo a contribución cada día mayor esfuerzo y cuando veamos que no somos comprendidos o que se nos ataca injustamente despreciamos las miserias humanas y con la fe en el ideal seamos de verdad una minoría inaccesible al desaliento.

## Especialidad en CALZADOS para NIÑOS y JOVENES



COMPOSTURAS RAPIDAS Y DE MAGNIFICA CALIDAD

Moneno G. FRANCO, 9

PUBLICIDAD ARBEX

# Constitución de las Hermandades y Cooperativas Comarcales del Campo en Santa Cruz de Campezo y Maestu

Ayer domingo, el Delegado Provincial Sindical, camarada Cuadrado, acompañado del Secretario Provincial Sindical, camarada Arenas, Vicesecretario de Ordenación Social, camarada Morales y Secretario de la Obra Sindical "COOPERACION", camarada Oquiena se trasladaron a Santa Cruz de Campezo a fin de crear la Cooperativa y Hermandad Comarcales del Campo de Santa Cruz.

En el local del Ayuntamiento, donde se celebró el acto había un número crecido de productores y en la presidencia el Delegado Provincial Sindical, señor Cura Párrico, señor Alcalde de la localidad y el resto de las Jerarquías.

Primeramente se dió lectura al Reglamento de las Entidades Sindicales que iban a crearse y a continuación hizo uso de la palabra el Vicesecretario de Ordenación Social, indicando la función encomendada al factor productor en el orden social, exhortando a todos a producir y a tra bajar en bien de España con una perfecta unidad y hermandad fraternal.

A continuación hizo uso de la palabra el Secretario Provincial Sindical quien explicó la misión y función de las Entidades por las cuales habían de concurrir las necesidades en el orden económico-social de la localidad sin prejuicios anti-españoles y puesta la vista en el trabajo para bien de la Patria.

A continuación dirigió la palabra a los asistentes el camarada Cuadrado, Delegado Provincial Sindical, quien dijo entre otras cosas que España había pasado por una prueba tremenda y que se encontraba exhausta; por tanto era necesario una unidad de pensamiento, una unidad de criterio, una unidad de acción y de actuación en todos los órdenes, ya que para obtener el triunfo de España son premisas fundamentales.

Se extendió en consideraciones de orden económico-social explicando el concepto la Familia y Municipio. Finalmente dijo a los oyentes que que más quisiera la Falange que poder legislar en orden a que las paneras se llenasen, los trigos creciesen sin abonos, tal cual la lámpara maravillosa de Aladino, pero no es así, sino que el engrandecimiento de España vendrá del esfuerzo común de todos sus hijos, terminando con una explicación somera de lo que significaban y habían de ser las Entidades Sindicales creadas.

Terminó el acto dentro del más crecido entusiasmo.

Seguidamente se trasladaron al pueblo de Maestu el Delegado Provincial Sindical y las Jerarquías que le acompañaban, quienes por una ligera indisposi-

ción febril hubo de trasladarse a la capital, presidiendo el Secretario Provincial Sindical la reunión en Maestu por las causas antedichas.

Cumplimentado por las autoridades locales procedió a la constitución de la Cooperativa y Hermandad prometiendo volver en un acto comarcal, a fin de que

los labradores y productores en general conozcan las ventajas del sindicalismo y cooperativismo, pilares fundamentales de una acción Sindical Local. Terminó atacando duramente a los escépticos, quienes no merecen el título honoroso de ser españoles, incitándoles a una sola consigna: Unidad y Producción.

## Hoy se despide el Circo Corzana

Dado, el éxito alcanzado en Vitoria por el Circo Corzana, éste ha prolongado, solo por un día, su permanencia en nuestra ciudad.

Hoy, pues, se despide, en funciones de tarde y noche, con una variación completa del programa, en la que actuarán, además de los inimitables reyes de la gracia, hermanos Moreno, el misterioso Karby, los monos comediantes y los caballos bailadores.

Corzana, como no podía menos, ha tenido en Vitoria un nuevo éxito, que hemos de añadir a los que tiene ya conseguidos de antigua y que le acreditan como el mejor espectáculo en su género.

## El aniversario de la Batalla de Vitoria se ha conmemorado hoy

Hoy se han cumplido los años de la Batalla de Vitoria, en la guerra de la Independencia, celebrándose con tal motivo la función que el Ayuntamiento de la Ciudad instituyó a perpetuidad.

A las doce ha tenido lugar una Misa rezada en la Parroquia de San Miguel, durante cuya celebración se ha tocado el órgano, luciendo el altar mayor su máxima iluminación.

En sus suntuosas preferencias se situaron el Alcalde, Gobernador civil y militar accidentales, Secretario Provincial del Movimiento, Delegado de Hacienda, Vicepresidente de la Diputación, varios ex alcaldes, algunos de ellos condecorados con la Medalla de la Batalla y otras representaciones.

## Por el alma del Padre Marcelo

Ayer a las diez de la mañana y en la Iglesia de los reverendos Padres Carmelitas se celebró una Misa solemne por el alma del que durante muchos años fué consiliario del Centro Católico de Obreros de Vitoria (Casa Social Católica), batallador propagandista de la causa social, que gozó con muchas amistades y simpatías en nuestra ciudad. Asistieron a la Misa numerosos antiguos asociados de la Casa y la Junta Administrativa, en pleno, de la misma, así como muchísimas personas que durante su permanencia en el Convento de Vitoria tuvieron la dicha de conocerlo y de tratarlo.

Después de la Misa, que fué cantada, se entonó un solemne responso, cantándose por la Comunidad el "Liberame" del maestro Perossi.

## EMPRESAS DELEGADAS

Al efectuar las liquidaciones trimestrales hemos hecho en el modelo adecuado, cubriendo debidamente todas sus casillas, con lo que evitaremos posibles sanciones.

A. Funeraria d. V. Lazurica—Correría, 17—Telf. 1345

## LA SEÑORA

### D.ª Valentina de Bevide y Fz. de Trocóniz

VIUDA DE DON SEGUNDO GONZALEZ ALVAREZ (Hermana de la V. O. T. de Nuestra Señora del Carmen) Ha fallecido ayer a las nueve de la mañana, a los 89 años de edad. Después de recibir los S. S. y la B. A. de S. S. E. P. D.

Su Director espiritual don Julián Sampedro; hermana doña Filomena; sobrinos y ahijado don Francisco Javier y don Antonio García Bevide; sobrina política, primos, demás parientes y testamentosarios.

SUBLICAN a usted la encomienda a Dios en sus oraciones y se dignen asistir a los siguientes actos, quedándose agradecidos CONDUCCION hoy lunes, a las SEIS Y MEDIA de la tarde. FUNERAL mañana martes, a las NUEVE Y TRES CUARTOS en la Parroquia de San Vicente Mártir.

Vitoria, 21 de junio de 1943. Casa mortuoria: SAN FRANCISCO, 20, tercero derecha. NO SE REPARTEN ESQUELAS.

Hav concedidas indulgencias en la forma acostumbrada.

## TEATROS Y CINES

"PIMENTILLA" Estreno: Teatro Príncipe. Producción: Levante Films. Director: J. L. Valcárcel. Intérpretes: Jósita Hernán, Rafael Durán. Nacionalidad: Española.

Otra producción española más. No dice nada nuevo, ni desde luego nada de timbre de gloria alguno a la cinematografía hispánica.

Sin embargo tenemos que consignar con sumo agrado que "Pimentilla" no está basada en moldes teatrales, ni exhibe temas gitanoes. A estos defectos estábamos ya tan acostumbrados, que en cuanto faltan ya nos parece más eficiente la película. Desde luego aun con un diálogo ameno y ágil y un movimiento de cámara bastante hábil, "Pimentilla" nos decepcionó profundamente y nos aburría hasta el hastío. Por culpa principalmente de la interpretación. Aclaro, de la interpretación de Jósita Hernán, pésima artista de cine, que por lo visto estima que con ofrecer a los espectadores un rictus aislado sobre una espléndida cara de tonta, éstos desde luego tienen que reír hasta el límite. Afortunadamente el público aficionado sabe ponderar con justicia los valores cinematográficos y sabe ya a qué atenerse respecto a esta zingenta del cine español. Y es una verdadera lástima, ya que el resto de la interpretación, desde Rafael Durán hasta el último personaje del reparto, podríamos censurarla como casi perfecta.

Por lo demás... Nada. El asunto, demasiado sencillo, en cuanto quiere salirse un poco de la tónica habitual cae en los manoseados recursos que constituyen muchos de los más deliciosos tópicos del cine, que pudieran llamarse rosa.

Completóse el programa con el estreno del NO-DO 23-B, que al igual que los anteriores, maravilla al espectador por su alarde documental, presentando con limpia fotografía y sonido excelente las noticias más salientes del mundo entero.

XAVIER.

## Disco abierto

Al contemplar las obras realizadas en la Plaza de la Virgen Blanca, que tan hermosa ha quedado, muchos se han fijado en que a la estatua montada del general Alava en el monumento le falta parte del pie y de la espalda. No costaría mucho, según nuestras noticias, el reparar dicha figura, para que no desdiga en ese lugar.

Varios retretes han mejorado la ciudad en este servicio; pero, en cuanto sea posible, sería menester completarlo. Por ejemplo, existe el del cantón de la Soledad, que, además de dañar a la estética, lo hace al olfato. Bien sería trasladarlo renovado a otro sitio o construir otro en el mismo, pudiendo acaso ser subterráneo.

LECTORES: Haced vuestras compras y solicitud los servicios de los anunciantes de este periódico.



Cuide tu piel ESCOCEDURAS IRRITACIONES GRANOS

Balsamo Querubín

IBARRA

Inmejorable confección

## APUNTE

### 21 de junio de 1813

Hoy se conmemora el día en que la baladronada napoleónica de dominar a España por la fuerza, recibió en Vitoria, mejor dicho en la llanada alavesa, el último gollete. Nuestro monumento, llamado "de las tres alas" por el grajeo popular, tiene una que dice: "A la batalla de Vitoria", 21 de junio de 1813.

Fracasó el absolutismo napoleónico, por consiguiente. De modo que de nada han valido los fingidos convenios del corso con el Papá Pío VI para mejor despistar a los españoles? De nada.

De modo que de nada han valido todos los planes de la ambiciosa nobleza española, afrancesada, en su mayor parte? De nada.

De modo que de nada han valido toda la literatura de los politicastro, tratándose de convencer al pueblo, de que la Constitución de Bayona ha aceptado todos sus sentimientos tradicionales? De nada.

De nada, porque la tradición de un pueblo no es una entelequia que se maneja a placer, sino que tiene sus modos indestructibles, igualmente tradicionales, como no era capaz de forjarlos la Constitución de Bayona.

Muchos altos cayeron en el cepo de Bayona. Pero el pueblo, no.

Bien lo tuvo que oír Fernando VII, que tuvo que hacer pedazos la Constitución de las Cortes de Cádiz al poner el pie en Valencia, porque aquel cuadermillo constitucional era... literatura. Pura literatura. Auténtica parodia de los sentimientos tradicionales del país.

Estamos copiando a Mella, a Balmes, a Menéndez Pelayo, a Aparisi, que no se cansan de alabar la clara intuición española que lanzó por la borda, antes y después de Napoleón (léase guerras Carlistas precursoras del espíritu del 18 de julio), todo el nefasto sistema liberal de las monarquías constitucionales, que para engendrar confusionismos al estilo de "Pope Botellas" en Bayona, hasta querían pasar por tradicionales.

Pero el pueblo es el pueblo.

El fué el que en este día picó en Vitoria la retaguardia a Napoleón el 21 de junio de 1813; y el que se alzó 20 años más tarde a la muerte de "El Deseado"; cuando éste se arrepiñó del acto de Valencia y volvió la espalda a los sentimientos tradicionales de España. Pero la tradición española trató a los dos como los egipcios a sus Hicso. Y no se dejó sorprender. En eso se resume toda explicación de la guerra de la Independencia de nuestra Patria y de todo el pasado siglo español.

Esa reconquista, como la primera tuvo más envergadura que unas vicisitudes bélicas. Hubo cultura y contracultura. Es decir, tradición y liberalismo. Léase "La defensa de la Hispanidad".—ACEBEDO.

y no por eso menos rico, sea la provincia de Alava, puerta de Castilla que participó aún más que las tierras costeras, de la civilización europea de la Edad Media y del Renacimiento. No obstante estar Alava abierta a los vientos imperiales de Castilla, coisera va íntegro su patrimonio de antiguas costumbres, con un cariño tradicional y terruñero que no impide la comprensión amplia y ambiciosa de una gran unidad de destino y del papel que esta unidad tiene que desempeñar a través de la historia en el destino de la catolicidad.

La elección por selección de las danzas que presentó la Sección Femenina de Vitoria en el Concurso Nacional de Coros y Danzas fué objeto de un minucioso estudio cuyo desarrollo y final éxito han corroborado los ensayos cada vez más perfectos.

Sobre el Zortzico de San Prudencio, una de las obras elegidas se ha discutido largamente entre alaveses y extraños. No sé qué erudito del siglo pasado, a poco de recoger se formalmente la tonada antes no escrita se le ocurrió de la cir por no sé qué semejanza de concertación, que dicha melodía estaba tomada de un músico italiano, sin ocurrírsele pensar que tal Zortzico, que en nada difiere con otros muchos del país, bien pudo servir de inspiración al músico extranjero, sabiendo, como todo el mundo sabe, que la música popular española ha sido cantera usada y abusada por tantos viajeros románticos que "descubrieron España" llevándose a título de curiosidad pintoresca, muchos elementos que remozaron y abri llantaron el arte y la cultura de Europa en los dos siglos próximos pasados. Esta suposición tan fácil como la contraria, está avalada por la opinión de estudiosos autorizados que dicen conocer y haber oído el Zortzico de San Prudencio con mucha anterioridad a la fecha que su detractor da para la hora del plagio.

Sea como fuere se debe considerar auténticamente vasco lo que desde hace tantos años se viene cultivando y asimilando, pues no otra suerte se puede reservar a esta pieza que a la que sirve corrientemente para el fandango vasco, que como variante de la jota aragonesa entró en el país probablemente por Navarra y de allí a Guipúzcoa, música y baile que después de haber perdido el carácter agresivo y violento que tenía en su origen, se ha hecho corriente en el país, siendo una de las danzas más clásicas y de más atrayente gracia rítmica.

Por las muchas variantes que entre nosotros tiene el Aurreku de Hecor tomado seguramente de la variante de Laguardia, donde lo enseñaron los aurrekularis guipuzcoanos, se puede considerar como una danza alavesa.

El mismo proceso de transformación que a las danzas y músicas imprime una región se habrá operado con los trajes, pudiéndose apuntar que el traje alavés representa la transición del traje vasco y del traje castellano. Nuestro coro de danzas viste como las aldeanas de la llanada por el siglo XVIII y XIX: Camisa

de lino de gollia y puños de encaje, jubón verde, falda verde, recogida muchas veces la bajera castellana roja con franja de velludo negro, pañuelo cruzado al pecho y pañuelo ahudado con orejas de libre a la cabeza. El calzado de tela y cuerda adornado con cintas o bien la abarca de piel sujeta con tiras de cuero a la pierna, casi siempre con calzas de lana.

Una reconstrucción más minuciosa del traje histórico alavés hubiera resultado excesivamente fuera de la realidad al alejarse en el tiempo. Las antiguas tocas vascas características y distintas de todas las regiones del país (conservadas en ese inapreciable documento pictórico que es el cuadro que representa la visita de los Coñejos vascos a los Reyes Católicos para prestarles homenaje) no fueron más que un amporosa depuración que las modas renacentistas dieron al pueblo triangular de uso antiquísimo entre los habitantes del Pirineo. Como muestra de esa modalidad presenta la antigüedad de estas danzas llenas de originalidad y de atrayente ritmo desde esta región, de la cual escribía un viajero francés "la danza comienza allí con la vida y no termina sino con la muerte" y donde la Santa Inquisición en el transcurso de un juicio celebrado contra una pretendida bruja, falló la absolución porque habiéndosele preguntado la causa por la cual asistía al aquelarre, confesó que únicamente por el placer de bailar.

## Batalla naval que duró cinco días

(Viene de la primera página)

millas de las escoltas de superficie y lo desmanteló. Al mismo tiempo aviones de la flota atacaban a otro submarino alemán. Guiaron al destructor "Broadway", mandado por el teniente de navío Chavasse, y a la fragata "Lagan", al mando del teniente de navío Ayre, hacia el submarino. Los dos buques atacaron uno tras otro; el segundo ataque del "Broadway" fué seguido por explosiones submarinas apagadas y en la superficie aparecieron objetos de indiscutible origen alemán. Ese sumergible alemán se considera perdido.

Otros aviones del servicio de defensa costera, que comprendían aparatos "Sunderland" y "Catalina" y fortalezas volantes del grupo mandado por el vicemiriscal del Aire sir L. H. Slatter se sumaron para tomar parte en las operaciones de protección de los convoyes, efectuándose otros ataques, con cortos intervalos, contra las bandadas de submarinos. En una de estas acciones el destructor "Pathfinder", mandado por el capitán de fragata Bibbs, atacó a un submarino alemán con cargas de profundidad. El sumergible subió un momento a la superficie y desapareció. Se ignora el resultado de ese ataque.

Más adelante, un avión "Sunderland" guió al "Lang" y a la corbeta canadiense "Drumheller", mandada por el teniente de navío Dennis Tra vers, hacia un submarino alemán que fué atacado y acaso hundido. Gran cantidad de restos subieron a la superficie, en medio de una mancha de aceite que al día siguiente cubría una extensión de casi cuatro millas cuadradas. Mientras se desarrollaban aquellas

acciones, un importante grupo de submarinos alemanes que, dando un rodeo, habían llegado a la cabeza de otro convoy, fué atacado por el destructor "Hesperus", mandado por el capitán de fragata Mac Intyre. Uno de los sumergibles, descubierta cuando se dirigía hacia el convoy, fué atacado con cargas de profundidad, obligado a subir a la superficie y atacado con fuego de cañón. Varios proyectiles alcanzaron al submarino y los sirvientes de sus cañones fueron arrojados al mar. El "Hesperus" se dirigió hacia el submarino, que se sumergió y fué acaso a pique al pasar sobre él el destructor y saltar su salva final de cargas de profundidad. La suerte de este submarino resulta incierta. El "Hesperus" divisó en superficie otro submarino alemán y lo atacó con su artillería. Fueron logrados impactos en la base de la torreta y se vió a tripulantes subir a cubierta y arrojarse al agua. El destructor completó su ataque dirigiendo su proa contra el submarino, que se cree resultó destruido. Al día siguiente el "Hesperus" persiguió, atacó e con éxito y hundió a un tercer submarino alemán. Subieron a la superficie restos de la nave y aceite. Entre tanto los aviones que hacían continuo servicio de patrulla sobre el convoy y a proximidad de él, obligaban a los demás submarinos alemanes a permanecer sumergidos y a perder contacto con el convoy. La intensidad y diversidad de los contraataques, así como la presencia constante de aviones acabaron por ultimar el fracaso de las bandadas de submarinos y los convoyes proseguieron su rumbo a los puertos de destino sin ser molestados de otra forma.—Efe.

+++  
1  
+++

cronica de madrid.-

16 madrid, junio 20 ( por manuel selles de " cifra" ).-  
en la vispera del comienzo oficial del verano, la tempe-  
ratura en madrid si no es precisamente agradable, tampoco es -  
agobiante, por lo que debemos de felicitarnos. y madrid, am-  
plio y vario en todo tipo de festejos y problemas, nos ofrece  
cada dia, temas de comentario.-  
y vamos al grano.-

del capitulo de accidentes, registramos el de ayer en --  
que, en villaverde, un autobus de la empresa municipal choco-  
contra un camion, resultando diecisiete heridos, uno de ellos  
de pronostico reservado, y el consiguiente trastorno de trafi-  
co.

Los inadaptados fisicamente no creo que tengan motivos -  
de alegria pero en esta ocasion si pueden felicitarse ya que,  
en ocasiones, se va a construir un nuevo centro de rehabilita-  
cion, educacion especial e iniciacion profesional, cuya ini-  
ciativa y ayuda corresponde a la asociacion de padres de ni-  
nos afectados de paralisis y subnormales en general. el presu-  
puesto se ha estimado en cuarenta millones de pesetas.-

precisamente con este fin, el proximo sabado, el diestro  
juan jose matara seis novillos en la plaza de toros de arañ-  
juez, y la recaudacion integra aliviara un poco el presupes-  
to. es un bello gesto que creo que no necesita de mayores co-  
mentarios ya que habla por si solo.

y volvemos al trafico. a pleno rendimiento ya del paso -  
elevado de atocha, se estima que madrid necesita, con urgen-  
cia, nuevos pasos elevados en cruces claves de grandes aveni-  
das con una fluidez de trafico realmente insospechada. meti-  
dos ya en las calles de madrid, llegamos a una, la avenida de  
reina victoria, donde, en sesion de la comision municipal de  
gobierno, se va a acometer la terminacion de las obras. en di-  
cha sesion se adjudicaron las obras y de todos los servicios-  
auxiliares, por un total de casi diecinueve millones de pese-  
tas y plazo de terminacion en seis meses.-

pasamos ahora al capitulo de la belleza, de los concur-  
sos de misses. - uno, celebrado y adjudicado. - fue ayer cuando  
la señorita vindia shin, del pabellon indio, fue elegida " -  
miss feria del campo", de este año, entre mas de cien candi-  
datas al titulo. la belleza se prodiga pero solo una aspiran-  
te puede ser elegida. - y la nueva miss, de 25 años, reside ha-  
bitualmente en bruseles, donde es representante de una casa -  
comercial de te indio. es el mismo motivo que la ha traído al  
pabellon de su pais.

el sabado proximo, en los angeles de san rafael, una nue-  
va urbanizacion enclavada en plena sierra del guadarrama, se-  
celebrara la final del concurso " miss madrid" y " miss --  
centro". - son 19 señoritas las que han llegado a esta final,  
en la que tantos sueños se cifran en orden a popularidad, via-  
jes premios y como meta final, casi invariablemente, el cine.  
están programados para este dia una serie de actos y festejos  
que van desde la cena de gala a la tintera, a los desfiles de-  
modelos, a los agasajos. todo un mundo de ilusion que puede na-  
cer y morir en el mismo dia.

damos, finalmente, la bienvenida, a los 192 nuevos aboga-  
dos que tras jurar sus cargos, se han incorporado al ilustre-  
colegio de madrid, para ejercer su cometido.

muchos actos hoy en madrid daran un nuevo ritmo a la vida  
de la capital, de los que oportunamente informaremos en nues-  
tra cronica de manana.-

